

**Chauffe-eau Hoval
MultiVal ERR (300-500)**

- Chauffe-eau en acier, avec émaillage intérieur
- 2 registres à tube lisse émaillés, montés à demeure
 - en bas pour l'utilisation d'énergies alternatives
 - en haut pour réchauffage par chaudière à mazout, gaz ou bois
- Anode sacrificielle au magnésium intégrée
- Bride pour corps de chauffe électrique
- Isolation thermique en mousse dure de polyuréthane expansé entourant le chauffe-eau
- Enveloppe démontable en rouge
- Canal de sonde
- Douille plongeuse soudée
- Thermomètre
- Manchon 1½" pour le montage d'un corps de chauffe électrique à visser

Livraison

- Chauffe-eau avec manteau extérieur entièrement monté

Exécution sur demande

- Corps de chauffe électrique à visser
- Corps de chauffe électrique sur bride



Gamme de modèles

MultiVal
type

ERR	(300)	B ▶
ERR	(400)	B ▶
ERR	(500)	B ▶

Chauffe-eau



MultiVal ERR (300-500)

En acier émaillé, avec 2 registres à tube lisse.

MultiVal ERR type		Volume dm ³	Surface de chauffe en haut en bas m ²
(300)		295	0.80 1.55
(400)		381	1.00 2.15
(500)		471	1.30 2.15

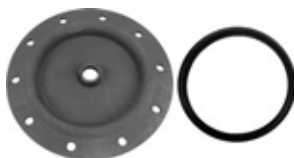
Corps de chauffe électriques

voir chapitre «Corps de chauffe électriques»

N° d'art.

7015 971
7016 752
7016 753

Accessoires



Couvercle de bride 180 - 3/4"

pour le montage de l'anode à courant séparé Correx® dans la bride
Ø 180/110 mm,
émaillé à l'intérieur avec manchon Rp 3/4"
Joint compris

2077 035



Bride avec douille plongeuse

pour sonde de température en acier côté eau sanitaire, émaillée à l'intérieur.

Dimensions de la bride:

- Ø ext. 180 mm,
- Ø du trou 150 mm, 8 x M10

Dimensions de la douille plongeuse:

- longueur de montage = 120 mm,
- Ø ext.: 24 mm, Ø int.: 20 mm

6028 468



Jeu d'anodes à courant séparé Correx® UP2.3-919-L395/1

pour protection anticorrosion durable à monter dans le chauffe-eau émaillé avec réduction R 1 1/4" (FE) – Rp 1" (FI) et R 1" (FE) – Rp 3/4" (FI)

Longueur de montage: 395 mm

Longueur de câble de raccordement: 1 x 2000 mm

1 anode à courant séparé Correx®

684 760

Il n'est possible d'utiliser qu'une anode à courant séparé Correx® ou alors une ou deux anodes de magnésium.

N° d'art.



Sonde plongeuse TF/2P/5/6T, L = 5.0 m avec connecteur
 pour modules de régulation/ extensions de module TopTronic® E à l'exception du module de base chauffage à distance/ECS resp. module de base chauffage à distance com, Longueur de câble: 5 m avec connecteur
 Diamètre de la douille de sonde: 6 x 50 mm, résistant au point de rosée, température d'utilisation: -20...105 °C, classe de protection: IP67

2056 788



Sonde plongeuse TF/2P/5/6T, L = 5.0 m
 pour modules de régulation/extensions de module TopTronic® E à l'exception du module de base chauffage à distance/ECS resp. module de base chauffage à distance com, Longueur du câble: 5 m sans connecteur
 Diamètre de la douille de sonde: 6 x 50 mm, résistant au point de rosée, température de service: -20...105 °C, classe de protection: IP67

2055 888



Sonde plongeuse TF/12N/2.5/6T, L = 2.5 m
 pour chaudière à gaz avec RS-OT
 Longueur de câble: 2.5 m
 Diamètre de la douille de sonde: 6 x 50 mm, résistant du point de rosée, température d'utilisation: -20 ... 105 °C, classe de protection: IP67

2056 791

Sonde plongeuse pour TopTronic® E comprise dans la régulation de chaudière ou dans le jeu de régulation de chauffage.



Commande de thermostat de chauffe-eau TW 12

Commande de thermostat universelle pour la demande de pompe de charge thermostatique, réglage visible de l'extérieur dans le boîtier. 15-95 °C, différence de commutation 6 K, longueur capillaire 700 mm avec matériel de fixation pour chauffe-eau Hoval utilisable avec douille plongeuse intégrée

6010 080

Mélangeurs d'eau thermique
 voir rubrique «Divers composants de système»

Prestations de service



Mise en service

Pour que la garantie s'applique, la mise en service doit être réalisée par le service après vente de l'usine ou un spécialiste formé.

Pour la mise en service et des prestations de service complémentaires, veuillez contacter le service commercial Hoval.

MultiVal ERR (300-500)

Type		(300)	(400)	(500)
• Volume	l	295	381	471
• Pression de service/d'essai max. SSIGE	bars	6/12	6/12	6/12
• Pression de service/d'essai max. DVGW	bars	10/13	10/13	10/13
• Température de service max.	°C	95	95	95
• Isolation thermique en mousse PU, expansée appliquée	mm	75	75	75
• Isolation thermique λ	W/mK	0.027	0.027	0.027
• Classement au feu		B2	B2	B2
• Perte de maintien d'eau chaude à 65 °C	W	61	69	78
• Poids de transport	kg	128	149	170
• Valeur U	W/m ² K	0.307	0.326	0.316
Registre de chauffage inférieur		Registre à tube lisse pour l'utilisation d'énergie solaire		
• Surface de chauffe	m ²	1.55	2.15	2.15
• Eau de chauffage	l	10.3	15.1	15.1
• Perte de charge ¹⁾ d'eau	coeff. z	10	3.6	3.6
• Perte de charge ¹⁾ d'eau/glycol 50 %	coeff. z	13	3.9	3.9
• Pression de service/d'essai max. SSIGE	bars	8/13	8/13	8/13
• Pression de service/d'essai max. DVGW	bars	10/13	10/13	10/13
• Température de service max.	°C	110	110	110
• Pour capteurs plans ²⁾ jusqu'à	m ²	8	10	11
Registre de chauffage supérieur		Registre à tube lisse pour réchauffage		
• Surface de chauffe	m ²	0.80	1.00	1.30
• Eau de chauffage	l	5.7	6.95	8.9
• Perte de charge ¹⁾	coeff. z	6	8	9
• Pression de service/d'essai max. SSIGE	bars	8/13	8/13	8/13
• Pression de service/d'essai max. DVGW	bars	10/13	10/13	10/13
• Température de service max.	°C	110	110	110
• Dimensions		voir Dimensions		

¹⁾ Perte de charge registre de chauffage en mbars = débit volumique (m³/h)² x z (1 mbar = 0.1 kPa)

²⁾ Surface des capteurs, uniquement en rapport à la surface de chauffe du registre

Indice de puissance

Sélection du type de chauffe-eau à une température d'eau chaude de 45 °C

Exemple de lecture
voir planification

T >	Comfort ¹⁾			Standard ²⁾		
	60 °C	70 °C	80 °C	60 °C	70 °C	80 °C
NL v						
1	300/400			300/400		
2	500	300	300	500	300	300
3		400	400		400	400
4		500	500		500	500
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						
35						
36						
37						
38						
39						
40						
41						
42						
43						
44						
45						
46						
47						
48						
49						
50						

T >	Comfort ¹⁾			Standard ²⁾		
	60 °C	70 °C	80 °C	60 °C	70 °C	80 °C
NL v						
51						
52						
53						
54						
55						
56						
57						
58						
59						
60						
61						
62						
63						
64						
65						
66						
67						
68						
69						
70						
71						
72						
73						
74						
75						
76						
77						
78						
79						
80						
81						
82						
83						
84						
85						
86						
87						
88						
89						
90						
91						
92						
93						
94						
95						
96						
97						
98						
99						
100						

T = Départ chauffage

NL = Indice de puissance

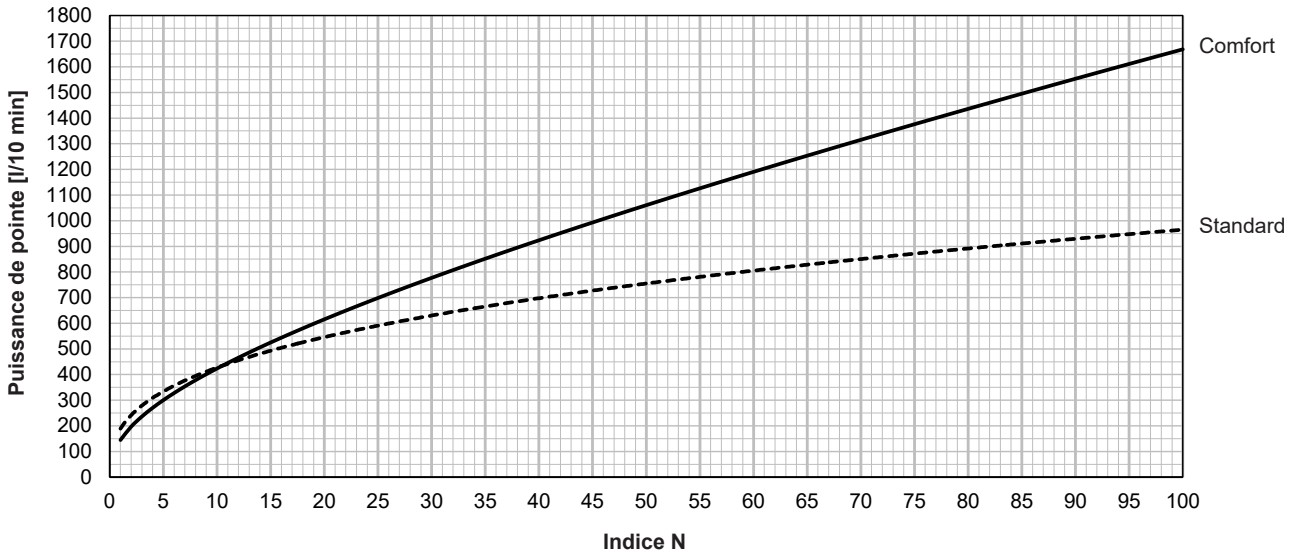
Indice de puissance NL selon DIN 4708 = nombre d'appartements pouvant être alimentés en eau chaude quand le chauffe-eau est chauffé avec le générateur de chaleur et continue d'être chauffé en permanence (appartement: 1 salle de bain - 4 pièces - 3.5 personnes).

¹⁾ Calcul avec facteur de simultanéité selon DIN 4708 (privilégier pour la Suisse)

²⁾ Calcul avec facteur de simultanéité selon l'université technique de Dresde

Puissance de pointe de 10 min/indice N pour eau chaude à 45 °C
selon DIN 4708 (Comfort) et université technique de Dresde (Standard)

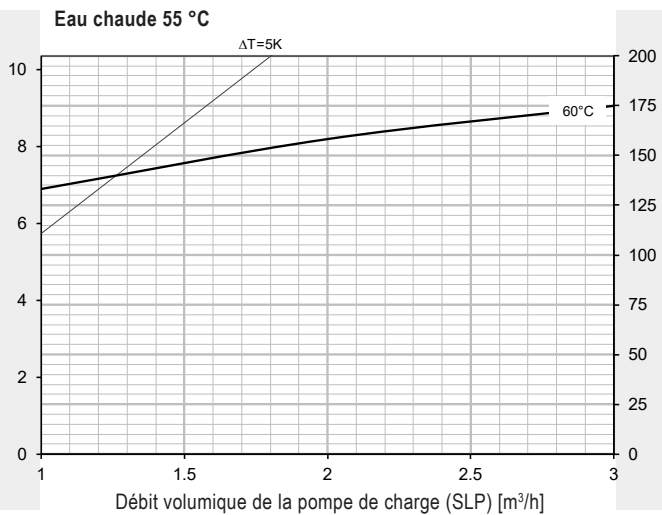
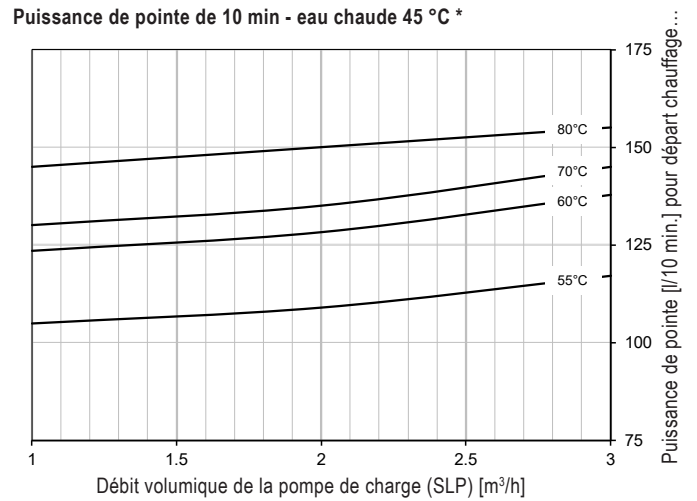
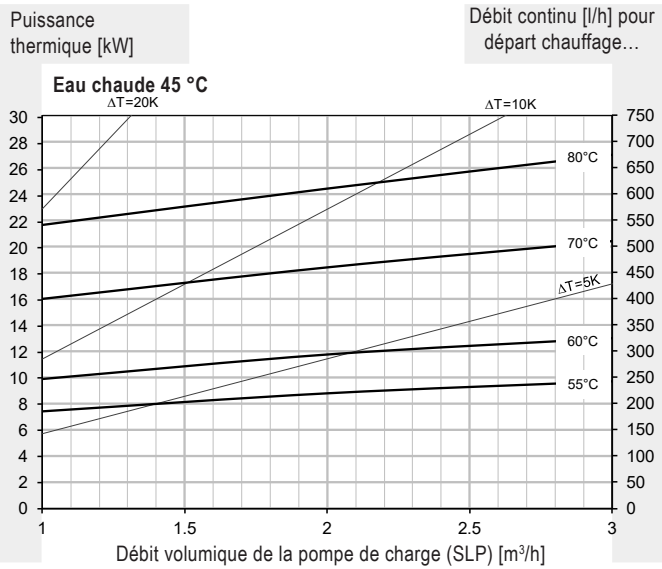
Exemple de lecture
voir planification



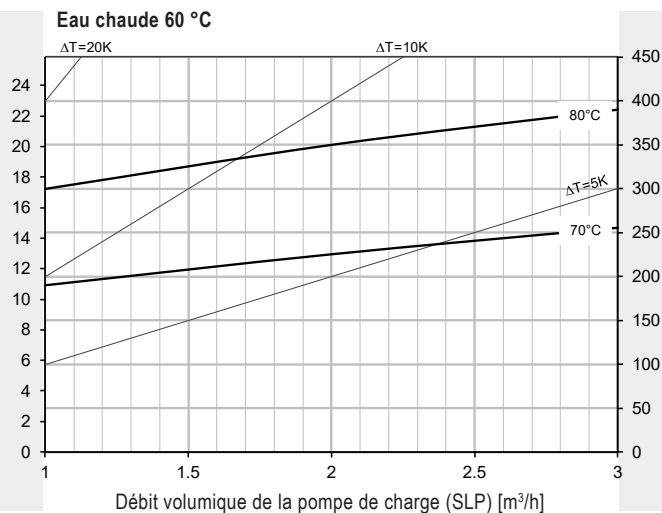
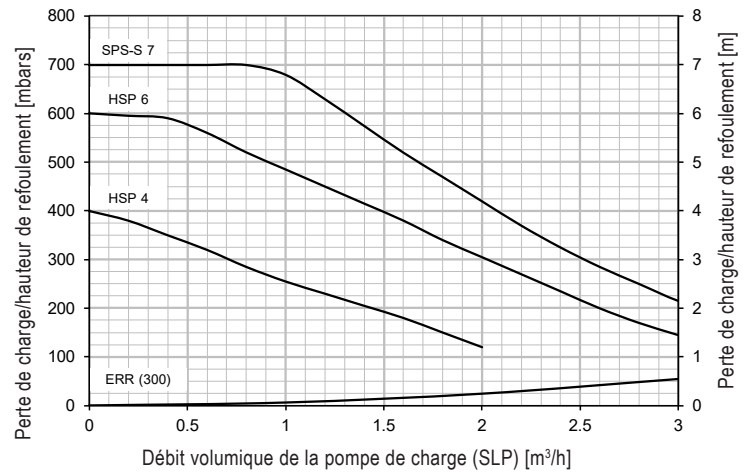
MultiVal ERR (300)

Production d'eau chaude
Puissance continue

Exemple de lecture
voir planification



Perte de charge registre de chauffage - hauteur de refoulement pompe de charge

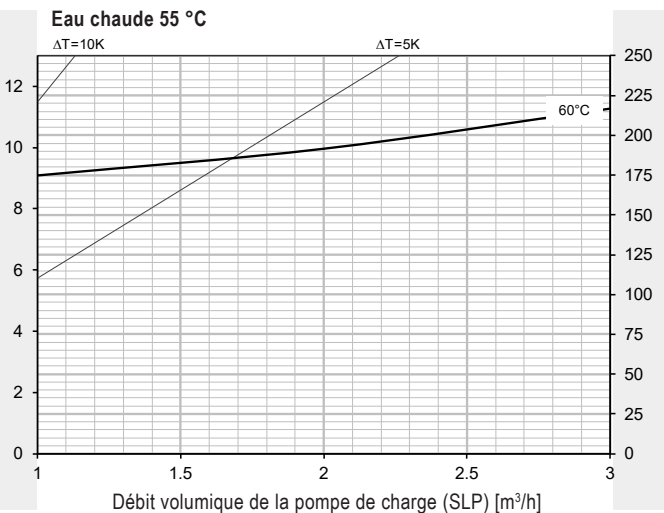
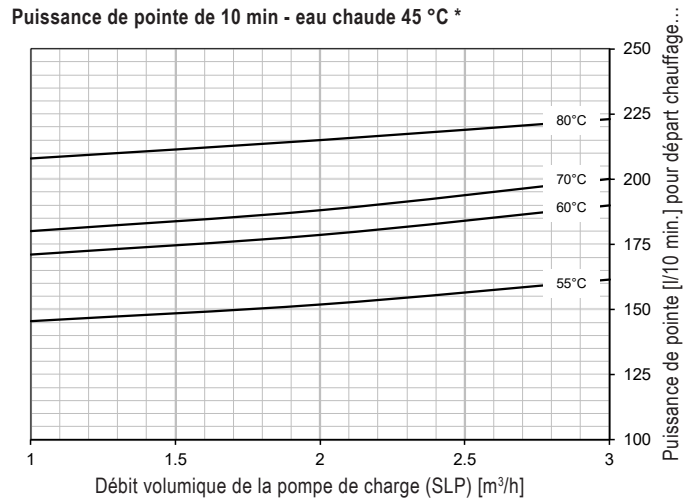
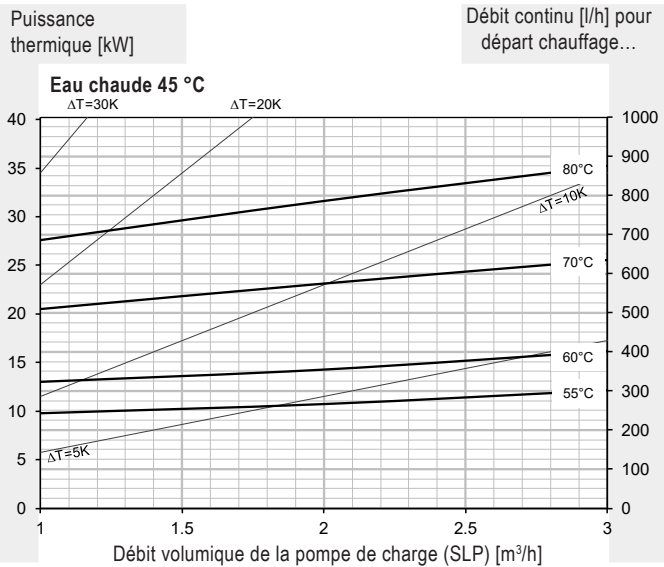


* Chauffe-eau chauffé à 60 °C

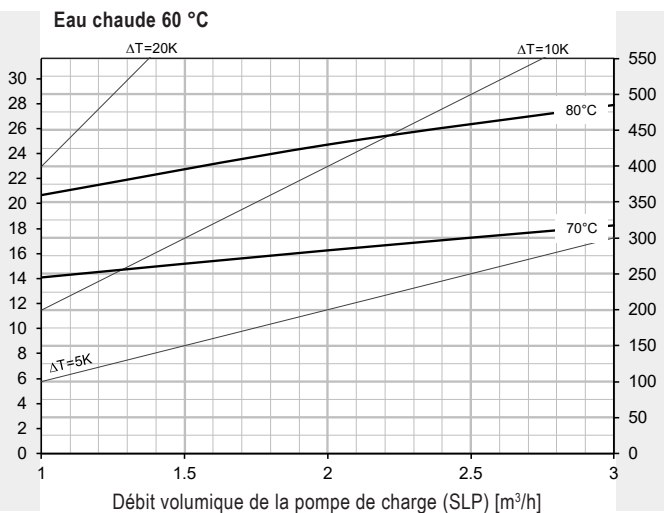
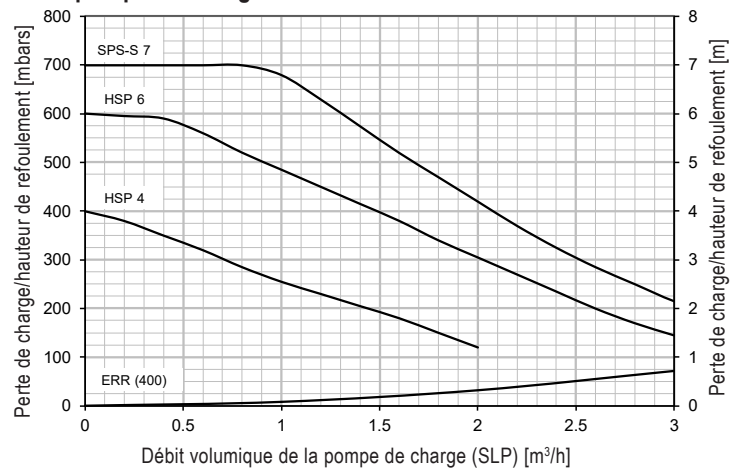
MultiVal ERR (400)

Production d'eau chaude
Puissance continue

Exemple de lecture
voir planification



Perte de charge registre de chauffage - hauteur de refoulement pompe de charge

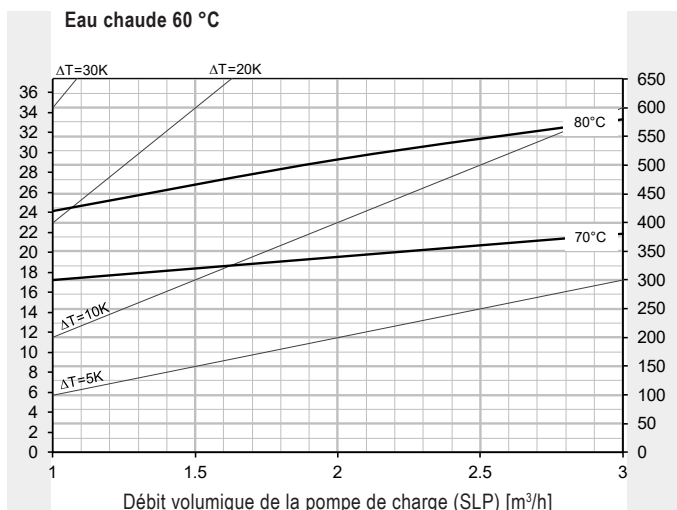
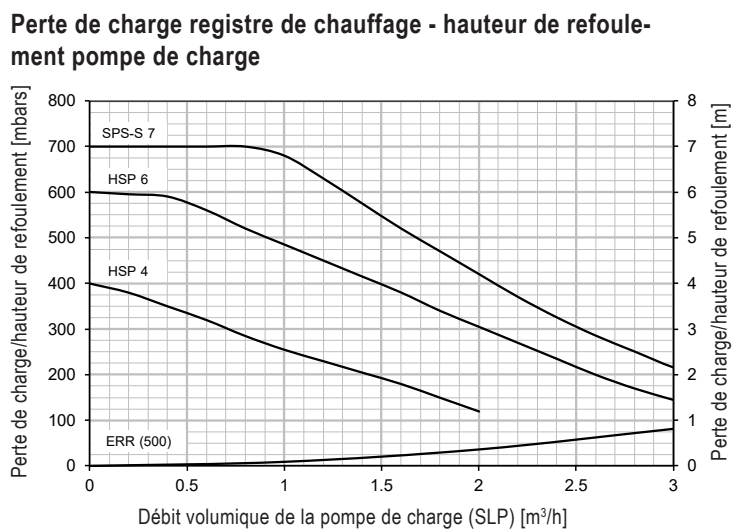
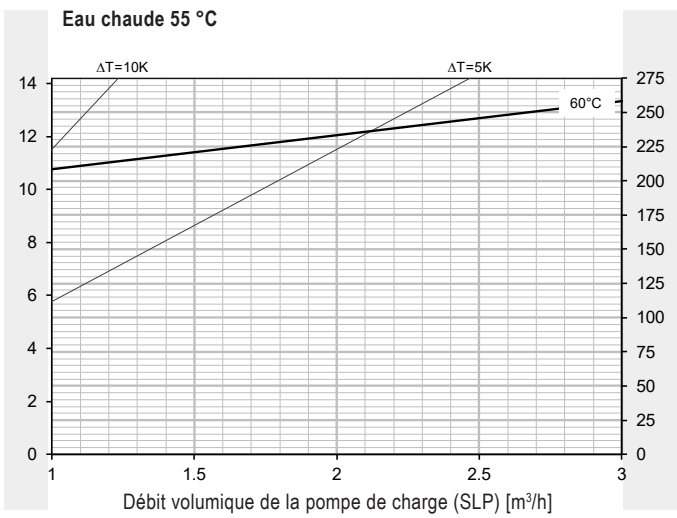
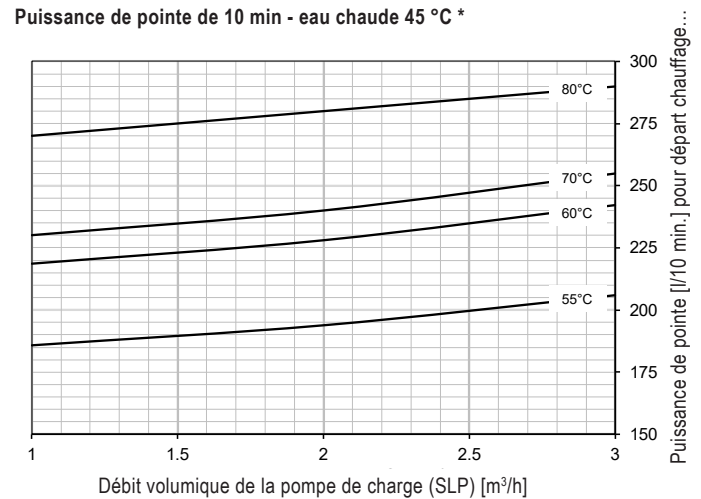
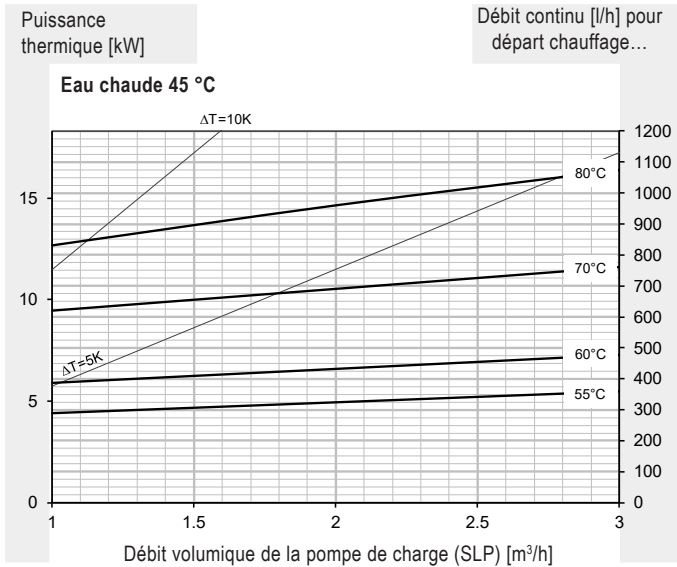


* Chauffe-eau chauffé à 60 °C

MultiVal ERR (500)

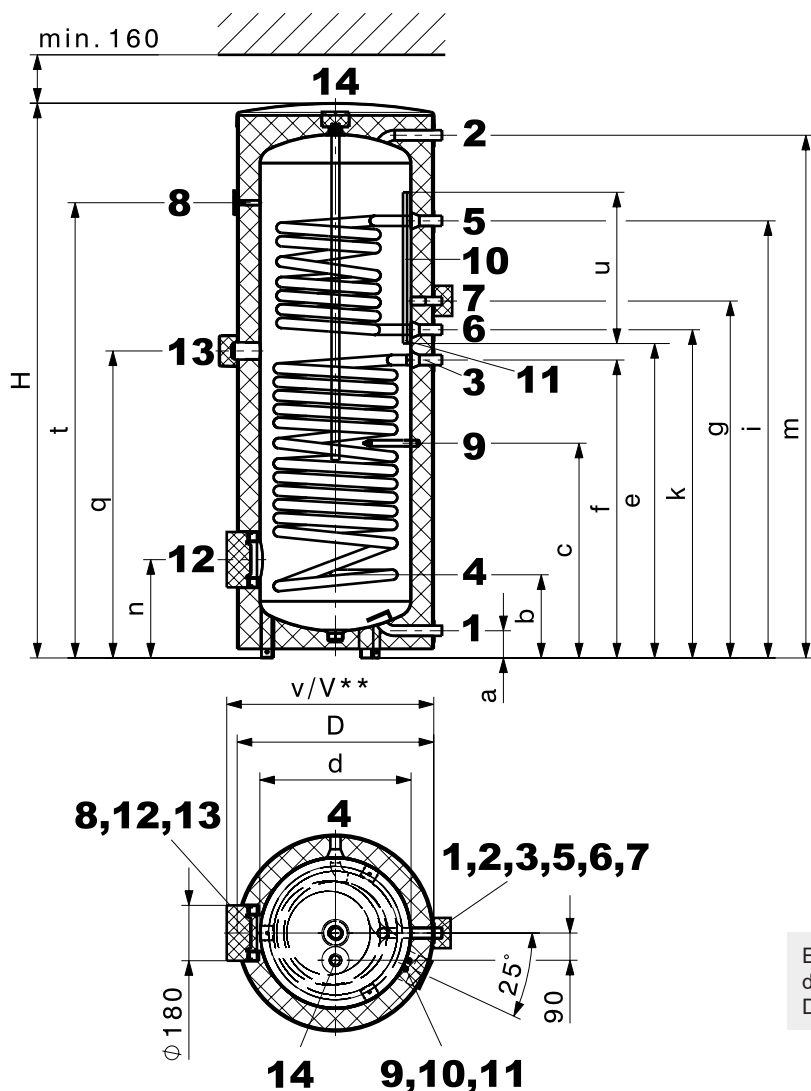
Production d'eau chaude
Puissance continue

Exemple de lecture
voir planification



* Chauffe-eau chauffé à 60 °C

MultiVal ERR (300)
(Cotes en mm)



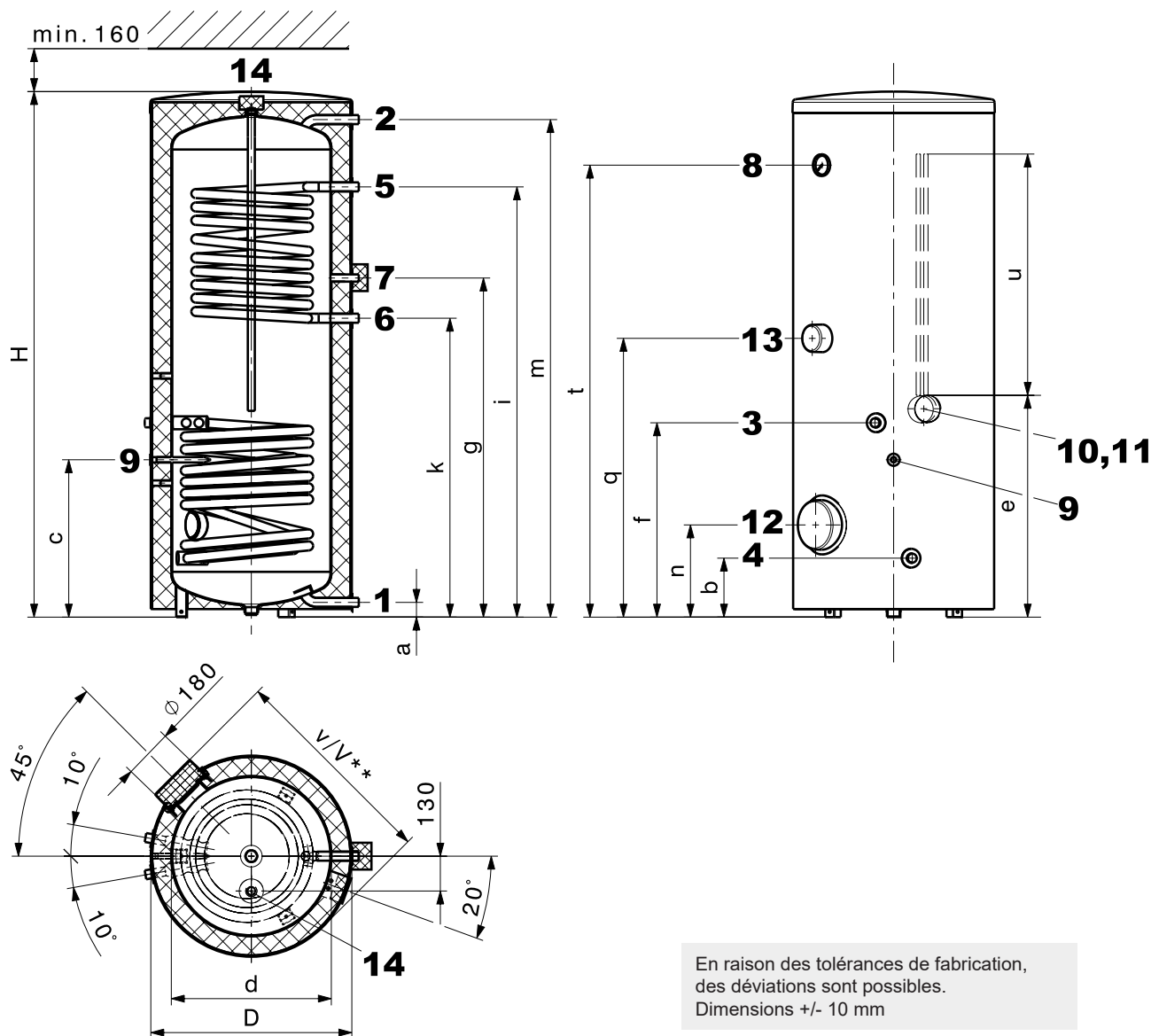
- | | | |
|--|------------------|---|
| 1 Eau froide | G 1" (fil. ext.) | 10 2 canaux de sonde, Ø intérieur 11 mm |
| 2 Eau chaude sanitaire | G 1" (fil. ext.) | 11 Capuchon amovible (Ø 100 mm) |
| 3 Départ circuit solaire | G 1" (fil. ext.) | pour le positionnement de la sonde dans le canal de sonde |
| 4 Retour circuit solaire | G 1" (fil. ext.) | 12 Bride trou de visite (corps de chauffe électrique sur bride) |
| 5 Départ réchauffage | G 1" (fil. ext.) | Ø 180/120 mm, cercle des trous 150 mm, 8 x M10 |
| 6 Retour réchauffage | G 1" (fil. ext.) | 13 Raccord pour corps de chauffe électrique à visser |
| 7 Circulation | G ¾" (fil. ext.) | (capuchon Ø 100 mm) |
| (capuchon isolé amovible Ø 100 mm) | | Rp 1½" (fil. int.) |
| 8 Thermomètre | | 14 Manchon pour anode |
| 9 Raccord pour sonde/thermostat, Ø intérieur 16 mm | | Raccord à vis non isolé |
| (tourné de 25° en coupe) | | Rp 1" (fil. int.) |

MultiVal ERR type	D	d	H	a	b	c	e	f	g	i	k	m	n	q	t	u	v	v**	Hauteur de basculement
(300)	650	500	1835	90	275	710	1040	985	1180	1445	1085	1728	325	1015	1505	500	695	710	2093

** lors de l'utilisation d'un corps de chauffe électrique sur bride

MultiVal ERR (400,500)

(Cotes en mm)



En raison des tolérances de fabrication, des déviations sont possibles. Dimensions +/- 10 mm

- | | | |
|--|------------------|---|
| 1 Eau froide | G 1" (fil. ext.) | 10 2 canaux de sonde, Ø intérieur 11 mm |
| 2 Eau chaude sanitaire | G 1" (fil. ext.) | 11 Capuchon amovible (Ø 100 mm) |
| 3 Départ circuit solaire | G 1" (fil. ext.) | pour le positionnement de la sonde dans le canal de sonde |
| 4 Retour circuit solaire | G 1" (fil. ext.) | 12 Bride trou de visite (corps de chauffe électrique sur bride) |
| 5 Départ réchauffage | G 1" (fil. ext.) | Ø 180/120 mm, cercle des trous 150 mm, 8 x M10 |
| 6 Retour réchauffage | G 1" (fil. ext.) | 13 Raccord pour corps de chauffe électrique à visser |
| 7 Circulation | G ¾" (fil. ext.) | (capuchon Ø 100 mm) |
| (capuchon isolé amovible Ø 100 mm) | | 14 Manchon pour anode |
| 8 Thermomètre | | Raccord à vis non isolé |
| 9 Raccord pour sonde/thermostat, Ø intérieur 16 mm | | |

MultiVal ERR type	D	d	H	a	b	c	e	f	g	i	k	m	n	q	t	u	v	v**	Hauteur de basculement
(400)	750	597	1624	55	220	587	862	725	1112	1355	1007	1526	344	958	1356	500	791	831	1731
(500)	750	597	1951	55	220	587	820	725	1265	1605	1115	1856	344	1040	1686	900	791	831	2029

** lors de l'utilisation d'un corps de chauffe électrique sur bride